



formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

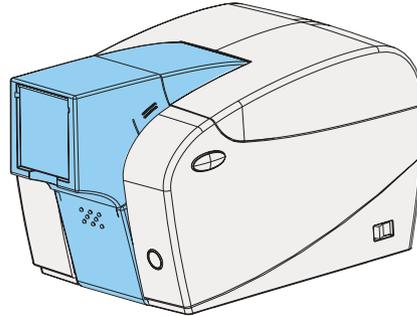
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## Bienvenido a su nuevo Manual del usuario de las impresoras Zebra P205 (Monocromática) y Zebra P210i (Color)



Número de parte: 980443-041

Rev.C

©2003 ZIH corp.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## **PREFACIO**

Este manual contiene información sobre la instalación y operación de las impresoras de tarjetas Zebra Serie P200, fabricadas por Zebra Technologies Corporation.

## **AUTORIZACIÓN PARA DEVOLUCIÓN DE MATERIALES**

Antes de devolver cualquier equipo a Zebra Technologies Corporation para su reparación cubierta o no por la garantía, póngase en contacto con Administración de reparaciones, para que se le dé un Número de autorización de devolución (Return Materials Authorization [RMA]). Empaque el equipo en la caja en la cual le fue enviado, y escriba, en forma legible el número RMA en el exterior de dicha caja. Mande el equipo, con el flete prepago, a la dirección que se indica a continuación:

Para EE.UU. y Latinoamérica  
Zebra Technologies Corporation  
Zebra Card Printer Solutions  
1001 Flynn Road  
Camarillo, CA 93012-8706, EE.UU.  
Teléfono: +1 (805) 579-1800  
Fax: +1 (805) 579-1808

Para Europa, Asia y el Pacífico:  
Zebra Technologies Inc., Francia  
Zebra Card Printer Solutions  
Zone Industrielle, Rue d'Amsterdam  
44370 Varades, Francia  
Teléfono: + 33 (0) 240 097 070  
Fax: + 33 (0) 240 834 745

## **AVISO DE DERECHOS DE AUTOR**

Este documento contiene información que es propiedad de Zebra Technologies Corporation. Zebra Technologies Corporation estableció la propiedad de este documento y la información aquí contenida, y nadie puede duplicarla, total o parcialmente, sin tener una autorización escrita de Zebra. Si bien a la fecha de publicación se hicieron ingentes esfuerzos para que la información contenida esté actualizada y sea precisa, no se puede garantizar que el documento no tenga errores o que sea preciso, en cuanto a cualquier especificación. Zebra se reserva el derecho de hacer cualquier cambio, cuando lo considere oportuno, con el propósito de mejorar el producto.

## **MARCAS COMERCIALES**

Zebra es una marca comercial registrada de Zebra Technologies Corporation. Windows y MS.DOS son marcas comerciales registradas de Microsoft Corp. Toda otra marca comercial o registrada pertenece a su respectivo titular.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpieza

Solución de Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE PRODUCTO

### Impresoras

Todas las impresoras de tarjetas Zebra están garantizadas contra los defectos materiales y de mano de obra durante un periodo de 24 (veinti cuatro) meses a partir de la fecha de compra.

Para validar el periodo de garantía, se requiere probar la fecha de compra o expedición. La garantía será nula si se modifica, instala o utiliza incorrectamente, o daña por accidente o negligencia el equipo, así como si el usuario instala o reemplaza incorrectamente cualquier pieza.

Nota: Los productos devueltos deben estar empaquetados en el embalaje original o en otro comparable y en el contenedor de transporte. En caso de que el equipo no estuviere empaquetado de esta manera o si se constataren daños de transporte, no se le aceptará para efectuar una intervención de servicio en el marco de la garantía. Zebra correrá con los gastos de transporte terrestre en Estados Unidos para devolución del material a los clientes. En caso contrario, Zebra pagará el flete (CPT - carriage paid to) hasta el aeropuerto más cercano y el cliente pagará los gastos de aduana, impuestos y flete desde el aeropuerto hasta el lugar de destino. Si Zebra estima que el producto devuelto en el marco del servicio o del reemplazo de garantía no estuviere defectuoso como se define en el presente documento, el cliente correrá con todos los costes de manipulación y transporte.

### Cabezales de impresión

Dado que el desgaste de los cabezales de impresión forma parte del funcionamiento normal, el cabezal de impresión original está cubierto por una garantía de 24 (veinti-cuatro) meses. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra.

Para tener derecho a esta garantía, se debe devolver el cabezal de impresión a la fábrica o a un centro de servicio autorizado. No se requiere que los clientes compren suministros Zebra (medios y / o cintas) para tener derecho a la garantía. Sin embargo, si se estima que el uso de suministros de otros fabricantes hubieren causado un defecto cualquiera en el cabezal de impresión, para el que se hace una reclamación en el marco de la garantía, el usuario correrá con los gastos materiales y de mano de obra necesarios para reparar dicho defecto. La garantía será nula si el cabezal de impresión está desgastado o dañado físicamente; igualmente, si se determinare que el incumplimiento del calendario de mantenimiento preventivo mencionado en la Guía del usuario ha causado el defecto en el cabezal térmico de impresión para el que se hace la reclamación de garantía.

### Piezas de repuesto

Todas las piezas, kits de mantenimiento, kits de opciones y accesorios están garantizado como sin defectos de material y mano de obra durante un periodo de 90 días (excepto en caso de indicación contraria), a partir de la fecha de compra. Esta garantía será nula si se modifica, instala o utiliza incorrectamente, o daña por accidente o negligencia el componente.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## DECLARACIONES DE CONFORMIDAD

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpeza

Solución de Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



Concilio Europeo		Directiva de cumplimiento de estándares	
89/336/EEC* modificada por 92/31/EEC* y 93/68/EEC*	Directiva EMC**	EN 55022-B	Control de RF***
	Directiva EMC**	EN 500082-1, 1992	Inmunidad a perturbaciones electromagnéticas
73/23/EEC* modificada por 93/68/EEC*	Directiva de bajo voltaje	EN 60950	Seguridad de producto

**Modelo:** P210i se ajusta a la siguiente especificación:  
**FCC (Comisión federal de Comunicaciones) Parte 15, subparte A, sección 15.107(a) y sección 15.109(a)**  
**Dispositivo digital de clase B**

\*Comunidad económica europea , \*\*Compatibilidad electromagnética,  
 \*\*\*Emisiones de radio frecuencia (por sus siglas en inglés).

### Información complementaria:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Su operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar ninguna interferencia dañina, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar su operación no deseada.

### Nota:

Este equipo fue probado y se comprobó que satisface los límites para dispositivos digitales clase B, de acuerdo con lo establecido en la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra interferencias dañinas cuando el equipo es operado en un ambiente comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con lo establecido en el manual de instrucciones, puede interferir adversamente en comunicaciones de radio. Es posible que la operación de este equipo en un área residencial cause interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario deberá corregirlas de su propio bolsillo.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## INTRODUCCIÓN

Gracias por haber escogido la Impresora de tarjetas plásticas Zebra P210i

Las impresoras de tarjetas de la serie P200 de Zebra ofrecen una solución de bajo costo y de alta calidad para aquellos que requieren la impresión y el codificado de tarjetas plásticas del estilo de las tarjetas de crédito. Las aplicaciones de tarjetas incluyen lealtad de clientes, control de acceso, visitas, afiliaciones, tarjetas de regalos o tarjetas comerciales duraderas.

Este manual le guía a la eficiente puesta en marcha y operación de su nueva impresora de tarjetas.

### IMPRESORAS MODELOS P 2 10i O P205

El Número de producto Zebra tiene su historia:

Para ayudarle, a continuación le damos una breve reseña del sistema de numeración y rotulación de la serie de impresoras de tarjetas Zebra.

La impresora de tarjetas plásticas P210i utiliza las tecnologías de sublimación de tinte y de transferencia térmica de resina. Los números de modelos incluyen identificadores para opciones específicas usando las siguientes convenciones de rotulación:

Introducción al conjunto

P210i - 0 X X 0 X - X D 0

Tarjeta inteligente:

O = No

Codificador magnético:

O = No

M = Si

Opciones del codificador magnético:

O = No

1 = Banda hacia abajo HICO

2 = Banda hacia abajo LOCO

3 = Banda hacia arriba HICO

4 = Banda hacia arriba LOCO

Memoria:

O = Estándar

Interfaz:

U= USB (Bus serie universal) Paralela

R= USB / Serie

Software de demostración:

D= No hay software de demostración

CD de controladores para Windows  
y documentación para el usuario:

D= Controladores y documentación

Cordón de energía  
eléctrica:

O = Ninguno

A = 120 VCA

E = 220 VCA

U = Reino Unido

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## ICONOS

A lo largo de este manual encontrará iconos que le destacarán aquella información que sea importante, de la siguiente manera:



Información general importante.



Peligro mecánico, tal como el que está asociado con partes móviles, que pueden producir daño al equipo o causar lesiones personales.



Peligro eléctrico, tal como un punto energizado, que puede causar electrocución y lesiones personales.



Un área cuyos componentes pueden sufrir daños causados por descargas electrostáticas (Electrostatic Discharge [ESD]). Use una pulsera de descarga a tierra.



Peligro de alta temperatura, que puede producir quemaduras.



Mantenga la impresora de tarjetas limpia, tratando de que esté tapada cuando no se esté usando.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

- formación General
- Primeros Pasos
- Utilización
- Impresión de una Tarjeta
- Limpieza
- Solución de Problemas
- Especificaciones
- Apéndice A
- Apéndice B

## CONTENIDO

<b>1</b>	<b>PRIMEROS PASOS</b> . . . . .	<b>9</b>
	1•1 Desempaquetado del P210i . . . . .	9
	1•2 Indicadores y control . . . . .	11
	1•3 Instalación de la impresora . . . . .	12
<b>2</b>	<b>OPERACIÓN</b> . . . . .	<b>13</b>
	2•1 Características de la impresora . . . . .	13
	2•2 Cartucho de cargado de cinta . . . . .	14
	2•3 Cargadora de tarjeta . . . . .	15
	A- Alimentador de tarjetas . . . . .	15
	B- Cartucho de limpieza de tarjetas . . . . .	17
	2•4 Alimentación de una sola tarjeta por vez . . . . .	18
	2•5 Impresión de una tarjeta de prueba . . . . .	19
<b>3</b>	<b>IMPRESIÓN DE UNA TARJETA DE MUESTRA</b> . . . . .	<b>20</b>
	3•1 Instalación del controlador en Windows 95, 98, o ME . . . . .	21
	3•2 Instalación del controlador en Windows 2000 y NT4.0 . . . . .	22
	3•3 Opción de configuración del controlador de la impresora . . . . .	22
	3•4 Impresión de una tarjeta de muestra . . . . .	23
<b>4</b>	<b>LIMPIEZA</b> . . . . .	<b>24</b>
	4•1 Sistema de limpieza . . . . .	25
	4•2 Limpieza de la cabeza impresora . . . . .	26
	4•3 Cartucho de limpieza de tarjeta . . . . .	27
<b>5</b>	<b>LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b> . . . . .	<b>29</b>
	5•1 Temas relacionados con la calidad de impresión . . . . .	29





- formación General
- Primeros Pasos
- Utilización
- Impresión de una Tarjeta
- Limpieza
- Solución de Problemas
- Especificaciones
- Apéndice A
- Apéndice B

<b>6</b>	<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> . . . . .	<b>33</b>
	<b>* APÉNDICE A - BANDA DE LA TARJETA MAGNÉTICA</b> . . . . .	<b>37</b>
	Introducción . . . . .	37
	A- Orientación de cargado de tarjetas vírgenes . . . . .	38
	B- Limpieza del codificador magnético . . . . .	39
	<b>APÉNDICE B - ACCESORIOS Y SUMINISTROS</b> . . . . .	<b>40</b>
	Cartuchos de cinta . . . . .	40
	Tarjetas . . . . .	41
	Accesorios . . . . .	42
	<b>VENTAS Y APOYO EN TODO EL MUNDO</b> . . . . .	<b>43</b>



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



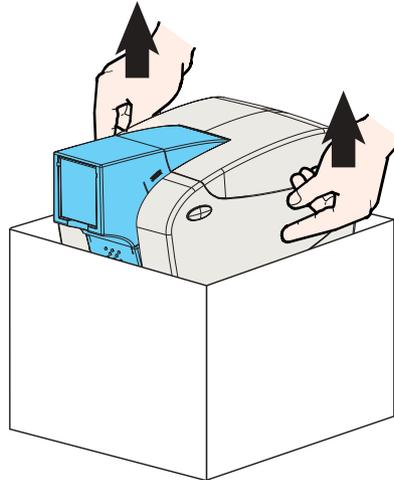
## PRIMEROS PASOS

### 1 • 1 Desempaque de su impresora de tarjetas

Su impresora P210i viene empacada en una caja de cartón y envuelta dentro de una bolsa anti estática. No se deshaga del material de empaque de la impresora, para que pueda usarlo si tiene que mudarse o si tiene que devolverla a fábrica. Saque su impresora de la caja de cartón agarrándola de ambos lados.

Mientras la está desempacando, inspeccione la caja de cartón para cerciorarse de que no experimentó ningún daño durante el transporte.

Verifique que el ambiente en el que va a operar y almacenar la impresora esté limpio y que prácticamente no tenga nada de polvo.





# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

Cerciórese de que los siguientes artículos vinieron con su impresora P210i:

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

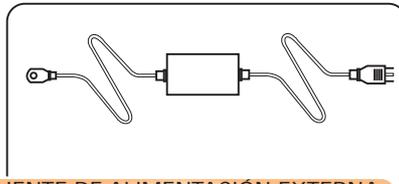
Especificaciones

Apéndice A

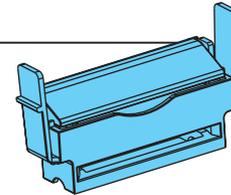
Apéndice B



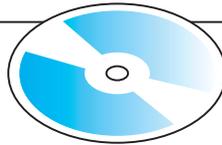
GUÍA DE BOLSILLO



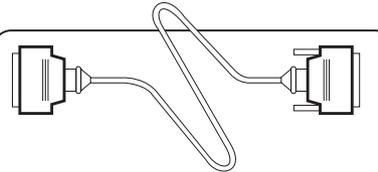
FUENTE DE ALIMENTACIÓN EXTERNA



CARTUCHO DE LIMPIEZA



CD DEL CONTROLADOR  
DE LA IMPRESORA Y MANUAL  
DEL USUARIO



CABLE DE INTERFAZ

Si falta algún artículo, póngase en contacto con su distribuidor. Para volver a encargar, lea las instrucciones que se encuentran en el Apéndice C de este manual.

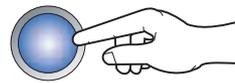
# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 1 • 2 Indicadores y control

Las impresora P210i o P205 vienen equipadas con un Botón de panel multifuncional, con un aro luminoso a su alrededor, que brilla en tres colores, para proveer indicación de condición de la impresora.

	ENCENDIDA	INTERMITENTE
 Verde	ENCENDIDA LISTA	RECIBIENDO DATOS PROCESANDO
 Anaranjado	SE AGOTÓ LA CINTA O NO HAY MÁSTARJETAS	ERROR DE COMUNICACIÓN LIMPIANDO
 rojo	HARDWARE O ERROR FATAL Consulte Localización y solución de problemas	

El Botón de panel multifuncional se usa para ejecutar las siguientes operaciones:



- Limpieza de errores
- Proceso de limpieza (vea el capítulo 4)
- Tarjeta de prueba (vea el capítulo 2)

### Interruptor de encendido:

El interruptor de alimentación se encuentra en la parte posterior derecha de la impresora.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 1 • 3 Instalación de la impresora

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

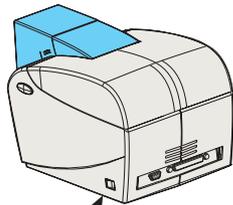
Apéndice A

Apéndice B

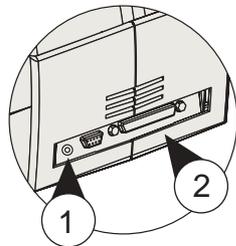
La siguiente guía le ayudará a instalar las impresoras P210i o P205.



**PRECAUCIÓN:** Limite la alimentación de corriente alterna de las Impresoras P210i o P205 los 24 VCC. Limite el exceso de corriente a 16 amperios o menos, usando un disyuntor u otro dispositivo similar. Nunca opere la impresora en un lugar en el que ésta, su operador o la computadora se puedan mojar, ya que puede dar lugar a lesiones personales. La impresora debe estar conectada a una fuente de alimentación conectada a tierra, apropiadamente protegida contra sobrevoltajes y fallas por puestas a tierra. El conjunto de la fuente de alimentación solamente puede ser reemplazado por el mismo producto del fabricante.



0



1

2

1 • Coloque la impresora en un lugar que permita el fácil acceso a todos sus lados. Ésta nunca debe ser operada apoyada en un costado o cabeza abajo.

2 • Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF "O" (APAGADO).

3 • Introduzca el enchufe de conexión de la fuente de alimentación en el receptáculo de alimentación "1" y enchufe a un receptáculo conectado a tierra del voltaje y tipo apropiado.

4 • Conecte el cable de interfaz "2" a la impresora y a la computadora y asegúrelo.

5 • Ponga el interruptor de encendido en la posición de encendido.



**PRECAUCIÓN:** Si los conectores no están bien conectados, la impresora puede funcionar en forma intermitente o impredecible. Si el cable de alimentación está dañado, se deberá reemplazar con su equivalente directo. Use solamente un cable paralelo de menos de 3 metros de largo.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpieza

Solución de Problemas

Especificaciones

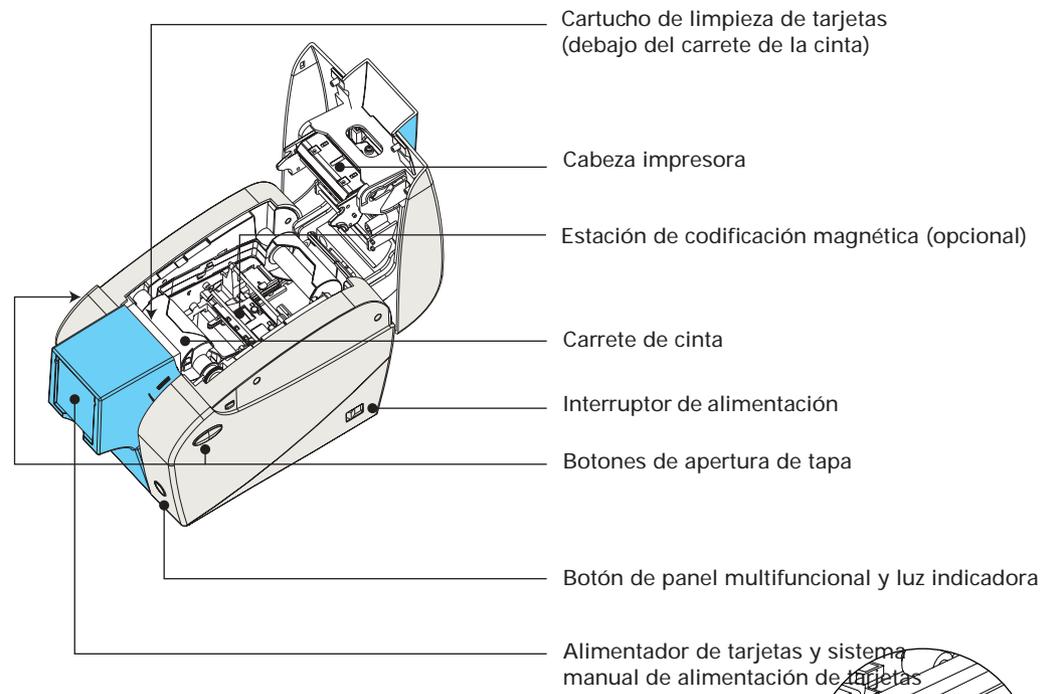
Apéndice A

Apéndice B

## 2 OPERACIÓN

### 2 • 1 Características de la impresora

A continuación se detallan las características de su Impresora P210i:



Tolva de descarga de tarjetas



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 2 • 2 Carrete de cargado de cinta

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

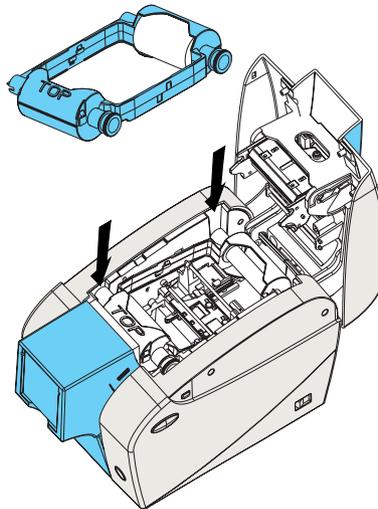
Apéndice B

La Impresora P210i requiere carretes de cinta aprobados (vea Apéndice C). Las cintas de transferencia térmica de resina y de sublimación de tinte están específicamente diseñadas para su Impresora P210i. Para obtener un rendimiento óptimo y alargar la vida de la impresora (Cabeza impresora), siempre use cintas aprobadas. Usted puede imprimir hasta 100 tarjetas en YMCKO con el carrete de cinta. Cuando se haya agotado la cinta, cambie el ensamblaje completo del carrete.



**NO TOQUE** la cabeza impresora ni los componentes electrónicos del mecanismo de carga de la cabeza impresora. Puede suceder que las descargas de corrientes estáticas almacenadas en cuerpos humanos o en otras superficies dañen la cabeza impresora u otros componentes electrónicos que se usan en este dispositivo.

- 1 • Abra la tapa de la impresora presionando ambos botones de apertura que se encuentran en los costados de su impresora.
- 2 • Introduzca verticalmente el carrete de la cinta en la ranura y presione suavemente hasta que sienta que se acopló apropiadamente.



Observe que la cinta se sincronice automáticamente.

# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 2 • 3 Tarjetas cargadoras

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

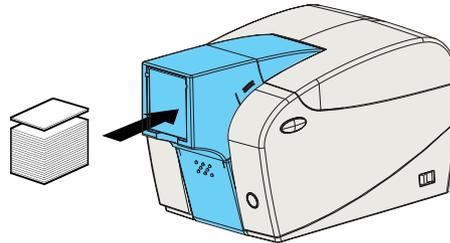
Para asistirle en las tareas de cargado, impresión y recolección de tarjetas, la P210i dispone de los siguientes elementos:

### A - ALIMENTADOR DE TARJETAS

Este elemento se usa para el cargado de tarjetas, y puede contener hasta 50 tarjetas de 30 milésimas de espesor.

Es posible que tenga que instalar el Alimentador de tarjetas.

Sostenga el alimentador de tarjetas por los lados y deslícelo dentro de la barra guía.



- Instale las tarjetas en el alimentador por la parte frontal de la impresora P210i.

Cuando se trate de tarjetas con barra magnética, consulte las instrucciones que se encuentran en el Apéndice A.



**NO** doble las tarjetas ni toque las superficies a imprimir, eso puede hacer que reduzca la calidad de la impresión.

La superficie de las tarjetas debe estar limpia y sin polvo, y éstas deben estar siempre almacenadas en un recipiente hermético. Lo ideal es que las tarjetas se usen cuanto antes. Si éstas se pegan entre sí, barájeelas con cuidado.

\* Para ver los requerimientos de las tarjetas y las capacidades, consulte las especificaciones técnicas que se encuentran en el Capítulo 6.

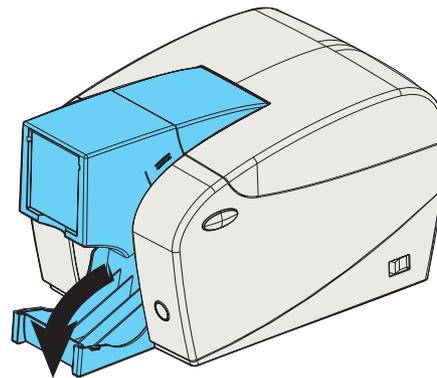
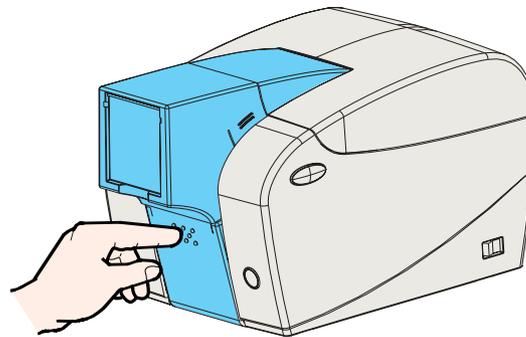


# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## B - TOLVA DE DESCARGA DE TARJETAS

- 1 • Presione la puerta de la tolva de descarga de tarjetas y bájela hasta que quede en su posición de funcionamiento.

Para proteger la impresora del polvo, cuando no la esté usando, cierre la tolva de descarga de tarjetas.



formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

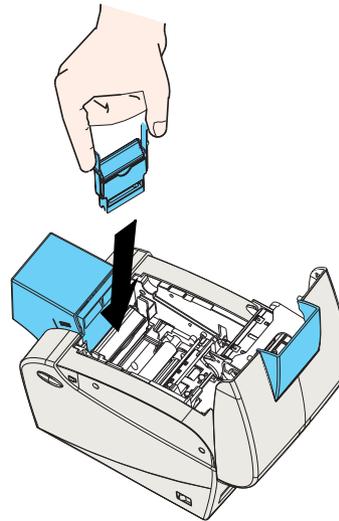
Apéndice A

Apéndice B

## C - INSTALACIÓN DEL CARTUCHO DE LIMPIEZA DE TARJETAS

Este elemento se usa para limpiar las tarjetas que ingresan a la impresora, y debe instalarse antes de usarla.

\*La limpieza inapropiada reducirá la vida útil de la impresora y degradará su calidad de impresión.



- 1 • Abra la tapa presionando ambos botones de apertura que se encuentran en los laterales de su impresora.
- 2 • Si el carrete de cinta ya está instalado, sáquelo para poder llegar hasta donde está el cartucho de limpieza.
- 3 • Saque el Cartucho de limpieza de tarjetas de la bolsa plástica. Despegue la envoltura de protección del rodillo limpiador adhesivo.
- 4 • Instale el rodillo limpiador adhesivo que viene con el carrete de cinta.
- 5 • Un riel de deslizamiento guiará el cartucho de limpieza para que quede instalado en el lugar apropiado. En el interior de su impresora se puede apreciar un diagrama del cartucho de limpieza, que le ayudará a encontrar su ubicación apropiada.
- 6 • Para cerciorarse de que el ensamblaje calzó bien en su lugar, haga presión suavemente hasta que se acople apropiadamente.
- 7 • Cierre la tapa haciendo presión firmemente en ambos lados hasta que se escuche un "clic" de cada lado cuando se traba.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 2 • 4 Alimentación de una sola tarjeta por vez

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

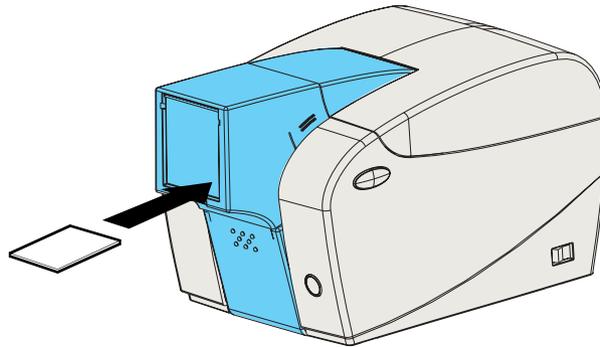
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

Para alimentar una tarjeta a la vez, tal como se hace con las tarjetas de limpieza, por ejemplo, saque todas las tarjetas que haya en el alimentador de tarjetas e inserte una a la vez por la parte inferior del alimentador.



No inserte más de una tarjeta a la vez.

# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 2 • 5 Impresión de una tarjeta de prueba

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

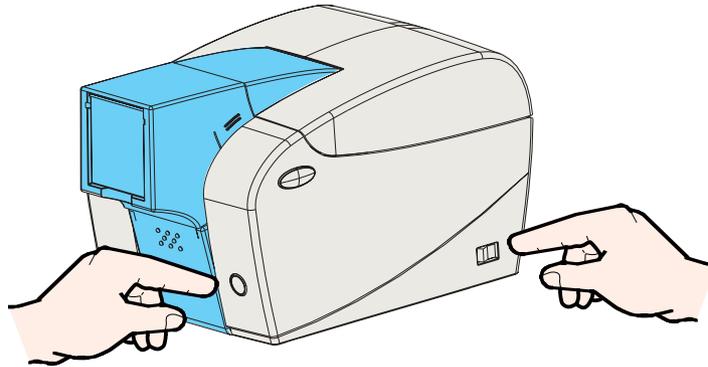
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

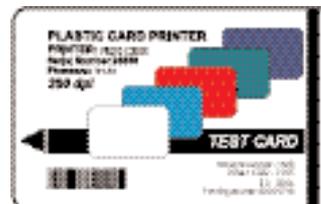
Apéndice B

Cuando el carrete de cinta y las tarjetas están cargadas, la impresora P210i está lista para imprimir. Para verificar la operación de la impresora, usted deberá imprimir una tarjeta de prueba.



- 1 • Coloque el interruptor de encendido en la posición de apagado (0).
- 2 • Coloque el interruptor de encendido en la posición de encendido (1) mientras mantiene presionado el Botón de panel multifuncional. La luz indicadora de condición se verá de color verde.
- 3 • Mantenga el Botón del panel multifuncional presionado hasta que la luz indicadora verde comience a parpadear.
- 4 • Suelte el Botón del panel multifuncional y se imprimirá una tarjeta de prueba en unos pocos segundos.

Esta es una muestra de una tarjeta de prueba.





# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## 3

### **IMPRESIÓN DE UNA TARJETA DE PRUEBA**

Para poder imprimir con la impresora P210i tiene que tener el Controlador de impresora de Windows , su software de diseño o publicación de tarjetas o una programación de nivel de comando de impresora a través del interfaz de la impresora.

La Impresora de tarjetas P210i puede usarse con cualquier software de programa para aplicaciones ejecutadas en plataformas Windows 95, 98, ME, 2000 o NT 4.0., usando los controladores que vienen en el CD de la impresora.

Esta sección contiene información para la impresión de una tarjeta de muestra a color (usando la cinta de 5 paneles de colores YMCKO) y el Controlador de impresora de Windows.



ANTES de instalar una versión actualizada del controlador de la impresora, siempre borre la versión de controlador de impresora existente de su computadora.



## Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

### 3•1. Para instalar el driver de la impresora P210i automáticamente en todos los sistemas operativos, use el programa de instalación.

- El programa automáticamente el lanzamiento cuando el driver CD se inserta.
- Verifica qué sistema operativo usted usando.
- Anule versiones anteriores del driver y upany limpio las entradas del registro necesarias.
- Usted debe seleccionar "Remove" del instale las opciones para quitar cualquier version del driver anterior.
- Cerrado el PC si necesario.
- Instale el nuevo driver archiva las entradas de registro de ans a sus situaciones correctas.
- Cerrado el Pc no se requiere, pero se aconseja.



No impulse la impresora con USB ato.

El programa lo incitara para la instalacion de USB.



formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## ***3 • 2 Configuración de las opciones del controlador de la impresora:***

Para abrir la pantalla de la impresora P210i, haga un clic derecho en el icono del controlador y seleccione Propiedades.

Cambie las opciones como sigue:

**1 •** En la lengüeta Configuración de Dispositivo, la función de codificador magnético se activa automáticamente. Si desea cambiar la configuración para un Codificador Magnético, seleccione el botón de ajustes de codificador.

**2 •** En la lengüeta General, seleccione la orientación de la tarjeta: Horizontal o vertical – Seleccione "Horizontal"  
(en NT, al hacer un clic derecho en el icono del controlador, este aparece en Configuración de documento por defecto. En Windows2000 y XP, este aparece en Preferencias de impresión).

**3 •** En la sección Cinta, el tipo de cinta es automáticamente detectado y activado.

**3 a •** Puede hacer clic en "Información de cinta" y ver cuántos paneles quedan disponibles.

**4 •** En la misma lengüeta, vaya al área Panel Negro y seleccione Sólo Texto. Esta opción permite la impresión de texto utilizando el Panel de Resina Negra a partir de Cinta de Color.

**5 •** Cierre la pantalla Zebra P210i.  
Una vez cargado el medio y configurado el controlador, la Impresora P210i está lista para su utilización.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## ***3 • 3 Impresión de una tarjeta de muestra:***

Siga los pasos para imprimir su primera tarjeta:

- 1• Vaya al software Microsoft Word.
- 2• Si la impresora no fue seleccionada como impresora por defecto, vaya al menú de archivos y seleccione Impresora, escoja Zebra card printer P210i o i Series card printer de la lista de impresoras. Cierre el cuadro de diálogo de impresión.
- 3• Vuelva al menú de archivos y seleccione Configuración de página.
- 4• Seleccione la ficha Tamaño, y en Tamaño de hoja, seleccione Tarjeta. Luego seleccione la orientación: "horizontal".
- 5• Vaya a la ficha Márgenes, ajuste el valor de los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo a 0 (cero) (solamente para la P210i).
- 6• Presione ACEPTAR para cerrar la ventana Configuración de Página
- 7• La tarjeta aparece en la pantalla.
- 8• Diseñe la tarjeta con el texto en negro y también coloreado, con figuras coloreadas (solamente para la impresora P210i) de la siguiente manera:



- 9• Cuando esté listo para imprimir, vaya a Archivo y seleccione Imprimir.
- 10• La impresora alimentará una tarjeta y comenzará a imprimir (el tiempo de descarga de datos variará en función de la complejidad del diseño de la tarjeta y la velocidad de procesamiento de la computadora).
- 11• Cuando la tarea de impresión haya finalizado, la tarjeta será expulsada de la impresora.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## 4 LIMPIEZA



### ¡PROTEJA SU GARANTÍA DE FÁBRICA!

Si desea mantener su garantía de fábrica, usted debe seguir los procedimientos de mantenimiento recomendados. Aparte de los procedimientos de limpieza recomendados, descritos en este manual, no permita que nadie que no sea un técnico autorizado de Zebra haga el mantenimiento de su impresora P210i.

**NUNCA** afloje, apriete, ajuste o doble, etc. ninguna parte o cable dentro de su impresora.

**NUNCA** use aire de alta presión de un compresor para extraer partículas de la impresora.

# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 4 • 1 Sistema de limpieza

Su impresora P210i viene con un sencillo sistema de limpieza que usa tarjetas de limpieza pre-saturadas (provistas). El uso regular de estas tarjetas limpiará y mantendrá en buen estado aquellas partes importantes de su impresora a las que no se puede acceder, incluyendo la Cabeza impresora, los Rodillos de transporte y la Estación de codificación magnética (dispositivo opcional).

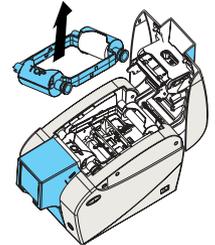
### CUÁNDO HAY QUE LIMPIARLA

Se recomienda limpiarla después de que hayan pasado aproximadamente 1000 tarjetas, o después de haber usado un carrete de cinta de 5 paneles de colores.

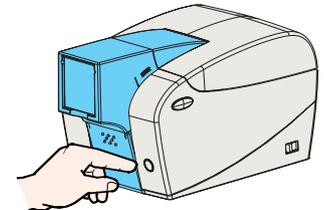
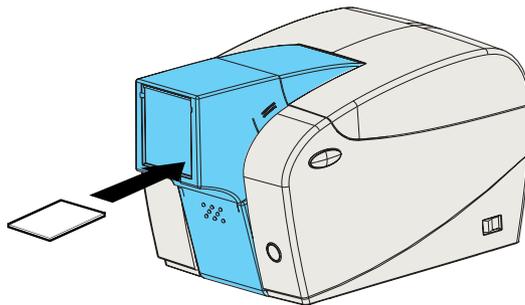
### CÓMO SE LA DEBE LIMPIAR

1 • Déjela encendida.

Presione los botones de apertura de la tapa que se encuentran a ambos lados de la impresora, abra la tapa y saque el carrete de cinta. Cierre la tapa. Saque las tarjetas del alimentador de tarjetas.



2 • Inserte una tarjeta de limpieza pre-saturada a través de la ranura inferior del alimentador de tarjetas



3 • Presione el botón de control multifuncional por unos pocos segundos. La tarjeta entrará dentro de la impresora y llevará a cabo el proceso de limpieza.

Si fuera necesario, repita el proceso con una nueva tarjeta de limpieza.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 4 • 2 Limpieza de la cabeza impresora

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

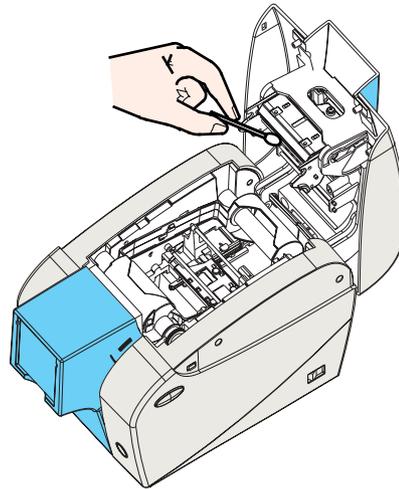
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

Normalmente, la limpieza hecha con el sistema de limpieza con tarjetas es suficiente. Sin embargo, cuando las anomalías de impresión son persistentes, puede hacer la limpieza de la cabeza impresora usando bastoncitos de limpieza. Para evitar depósitos, use solamente bastoncitos con punta de algodón.



- 1 • Apague la impresora, abra la tapa presionando ambos botones de apertura y saque el carrete de cinta.
- 2 • Limpie la cabeza impresora pasando un bastoncito humedecido en alcohol de lado a lado, a lo largo de sus elementos. No haga mucha fuerza.  
Antes de encender la impresora, cerciórese de que los elementos estén secos.  
(Para encargar bastoncitos vea el Apéndice C).



Nunca use un objeto afilado para raspar depósitos que se hayan acumulado en la cabeza impresora. Si lo hace, va a haber daños permanentes.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## 4 • 3 *Cartucho de limpieza de tarjetas*

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

Su impresora P210i viene también con un cartucho de limpieza de tarjetas. Este elemento limpia las tarjetas que entran a la impresora. Para asegurar la calidad de impresión, el rodillo de limpieza debe ser reemplazado cada vez que se reemplaza el carrete de cinta.

### CUANDO HAY QUE HACERLE MANTENIMIENTO

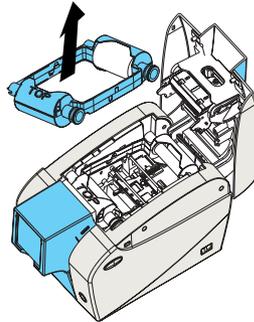
Cada vez que se reemplaza el carrete de cinta.

Si tiene previsto hacer una limpieza de impresora, hágalo antes de reemplazar el rodillo de limpieza. (si necesita más instrucciones, vea la sección 4.1, Sistema de limpieza).

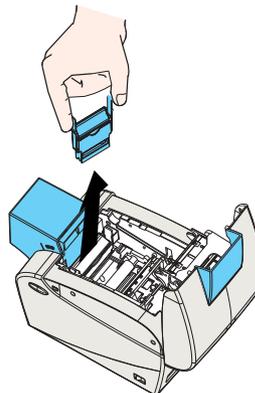
### CÓMO SE HACE EL MANTENIMIENTO

1 • Apague la impresora.

Abra la tapa presionando los botones de apertura de tapa que se encuentran a ambos lados de la impresora. Saque el carrete de cinta.



2 • Con cuidado, saque el cartucho de limpieza haciendo presión en los brazos del cartucho, que se encuentran en ambos lados y tirando hacia arriba.





# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

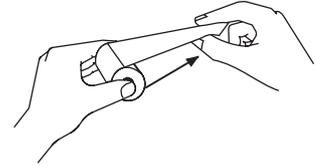
Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

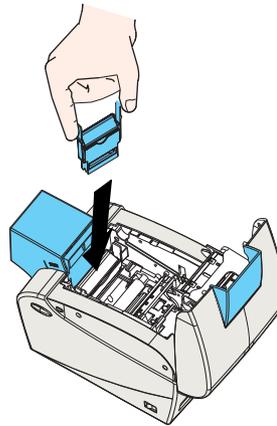
3 • Levante la cubierta del cartucho y saque el rodillo adhesivo de limpieza del cartucho y deséchelo.

4 • Con cuidado, despegue la envoltura del nuevo rodillo de limpieza.



5 • Inserte el rodillo de limpieza nuevo dentro del cartucho\*. Para evitar su contaminación, sosténgalo siempre por sus extremos.

6 • Vuelva a colocar el cartucho de limpieza dentro de la impresora siguiendo los rieles guía. Asegúrese de que el ensamblaje encaje en su lugar.



**NO** toque la superficie del rodillo que hace contacto con las tarjetas.

7 • Vuelva a insertar el carrete de cinta.

8 • Cierre la tapa empujando con firmeza hacia abajo desde ambos lados.

\*Para el reemplazo de los rodillos de limpieza, consulte el Apéndice C.



formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

# 5

## **LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Esta sección le da soluciones a posibles problemas que usted puede experimentar con la impresora P210i.

### ***5 • 1 Temas relacionados con la calidad de impresión***

Esta sección le ayudará a resolver problemas relacionados con la calidad de impresión. Ésta depende de varios factores. Los dos factores más importantes que mejorarán su calidad de impresión son la limpieza y la partida de tarjetas. Para diagnosticar y solucionar problemas con la calidad de impresión, siga el procedimiento de localización y solución de problemas que se describe a continuación:

# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

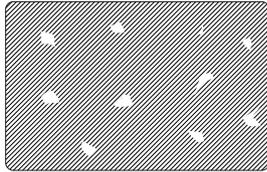
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

- En la tarjeta impresa aparecen manchas pequeñas con un área sin imprimir o de diferente color.



>> **Solución**

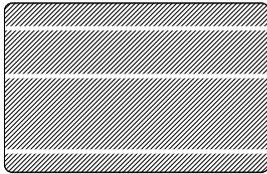
- A1 • Verifique que las tarjetas estén almacenadas en un ambiente sin polvo.
- A2 • Use otra partida de tarjetas.

- B1 • Limpie la impresora (consulte la sección de limpieza 4.1 Sistema de limpieza y la 4.3 Cartucho de limpieza de tarjetas).
- B2 • Cambie el rodillo de limpieza por otro (consulte la sección 4.3, Cartucho de limpieza de tarjetas).

## Possible causa

- A • La superficie de la tarjeta está contaminada.
- B • Hay polvo dentro de la impresora o el rodillo de limpieza está sucio.

- En la superficie de las tarjetas aparecen líneas horizontales sin imprimir (blancas)



>> **Solución**

- A1 • Abra la tapa y coloque bien el casete de la cinta, asegurándose de que quede bien trabado en su lugar.
- A2 • Compruebe que la cinta esté correctamente enrollada en el carrete porta cinta y cerciórese de que la cinta no tenga arrugas.
- A3 • Presione hacia abajo firmemente en ambos lados de la tapa hasta que ésta se trabe correctamente.
- A4 • La cinta quedará automáticamente sincronizada.
- A5 • Vuelva a imprimir.
- B1 • Limpie la cabeza impresora (consulte el punto 4 • 2, Limpieza de la cabeza impresora).
- C1 • Si necesita información para reemplazar la cabeza impresora, llame a Servicio técnico.

## Possible causa

- A • El carrete de cinta está mal colocado.
- B • Es posible que la cabeza impresora esté sucia.
- C • Es posible que los elementos de la cabeza impresora se hayan dañado (por ejemplo, rayados o quemados).



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

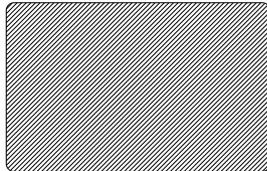
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

- La impresión muestra resultados muy pálidos o inconsistentes.



## Possible causa

- A • El carrete de cinta fue mal almacenado o está dañado.
- B • Es posible que las tarjetas no cumplan con las especificaciones.
- C • Es posible que los valores de contraste o intensidad estén configurados demasiado altos.
- D • Puede ser que los elementos de la cabeza impresora tengan polvo o que tengan incrustada alguna sustancia contaminante.

## >> Solución

- A1 • Cambie el carrete de cinta y vuelva a imprimir.
- B1 • Use otra partida de tarjetas.
- C1 • Ajuste los valores de contraste o intensidad en el software.
- D1 • Limpie la cabeza impresora (consulte el punto 4 • 2, Limpieza de la cabeza impresora).

- La imagen impresa es borrosa.



## Possible causa

- A • Es posible que el carrete de cinta esté mal colocado.
- B • Es posible que la cinta no esté sincronizada en el panel de color correcto.
- C • Es posible que las tarjetas no cumplan con las especificaciones.
- D • Hay polvo dentro de la impresora o el rodillo de limpieza está sucio.

## >> Solución

- A1 • Abra la tapa y vuelva a colocar el carrete de cinta, y asegúrese de que quede bien trabado en su lugar.
- A2 • Verifique que la cinta esté correctamente enrollada en el carrete porta cinta.
- A3 • Empuje la tapa hacia abajo hasta que se acople correctamente.
- A4 • La cinta quedará automáticamente sincronizada.
- A5 • Vuelva a imprimir.
- B1 • Abra la tapa y vuelva a colocar el carrete de cinta, asegurándose de que quede bien trabado en su lugar.
- B2 • Empuje la tapa hacia abajo hasta que se acople correctamente.
- B3 • La cinta quedará automáticamente sincronizada.
- B4 • Vuelva a imprimir.
- C1 • Use otra partida de tarjetas.
- D1 • Limpie la cabeza impresora (consulte el punto 4 • 2 Limpieza de la cabeza impresora).
- D2 • Cambie el rodillo de limpieza por otro (consulte la sección 4 • 3, Cartucho de limpieza de tarjetas).



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

• No hay nada impreso en la tarjeta.



## Posible causa

- A • Es posible que el carrete de cinta no esté instalado.
- B • Es posible que las tarjetas no cumplan con las especificaciones.
- C • Es posible que el cable o la cabeza impresora estén desconectados
- D • Es posible que los elementos de la cabeza impresora se hayan rayado o quemado.

## >> Solución

- A1 • Verifique que el carrete de cinta esté colocado en la impresora.
- B1 • Use otra partida de tarjetas.
- C1 • Apague la impresora y verifique las conexiones del cable de la cabeza impresora.
- D1 • Si necesita información para reemplazar la cabeza impresora, llame a Servicio técnico.



Si desea obtener una calidad de impresión óptima, mantenga siempre la tapa de la impresora cerrada.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Generales

- Impresión de alta velocidad  
30 segundos por tarjeta en modo YMCKO  
4 segundos por tarjeta en modo monocromático
- Impresión pequeña
- Controladores Windows para plataformas 98, 2000, ME, XP y NT 4.0
- La impresora viene con una garantía de 2 años
- La cabeza impresora viene con una garantía de dos años
- Poderoso lenguaje de comando EPCL (Zebra Printer Command Language)

### Impresión a color

- Impresión con sublimación de tinte color o con transferencia térmica monocromática
- Resolución de impresión de 11,8 puntos/mm (300 puntos por pulgada)
- Impresión de borde a borde estándar (solamente en el modelo P210i)
- 30 segundos por tarjeta, de borde a borde, a todo color (YMCKO)

### Código de barras

- Código 39
- Código 128 B y C con y sin dígitos de verificación.
- 2 de 5 y 2 de 5 intercaladas
- UPCA (Autorización de actualización de tarjeta de compras [Update Purchasing Card Authorization])
- EAN8 (Número de artículo europeo [European Article Numbering]) y EAN13

### Fuentes

- Residente: Arial normal 100, Arial negrita 100
- La memoria Flash es compatible con la descarga de diversas fuentes.
- Se pueden obtener fuentes ajustables TrueType a través del controlador Windows

### Tarjetas

- Tipos PVC, compuestas
- Ancho y largo de tarjeta: ISO CR-80 - ISO 7810.  
54 mm (2,125 pulgadas) por 86 mm (3,375 pulgadas)
- Opción: Banda magnética - ISO 7811
- Espesor de tarjeta: entre 0,25 mm (10 milésimas) y 0,75 mm (30 milésimas)
- Capacidad del alimentador de tarjetas: hasta 50 tarjetas de 0,75 mm (30 milésimas) de espesor
- Capacidad de la tolva de descarga de tarjetas: 20 tarjetas de 0,75 mm (30 milésimas) de espesor



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## Carretes de cintas

- Cinta negra monocromática: 500 tarjetas por carrete
- Sublimación de tinte YMCKO: 100 tarjetas por carrete

## Interfaces

- Puerto USB / paralelo
- Puerto USB / Serie

## Características mecánicas

- Ancho: 182 mm (7,16 pulgadas)
- Fondo: 303 mm (11,9 pulgadas)
- Altura: 180 mm (7,1 pulgadas)
- Peso: 2,9 kg (6,4 libras)

## Características eléctricas

- 110 ~ 230 Voltios de CA, 60 ~ 50 Hz
- Dispositivo FCC Clase B, aprobado por CE (Conformidad europea), UL (Underwriters Laboratories) y CUL (Afiliada canadiense de UL)

## Características medioambientales

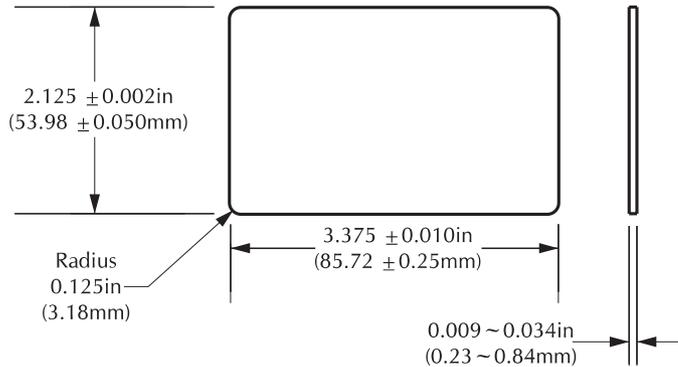
- Temperatura de operación: 15 a 30° C (60 a 86° F)
- Humedad de operación: 20 a 65%, sin condensación
- Temperatura de almacenaje: -5 a 70° C (-23 a 158° F)
- Humedad de almacenaje: 20 a 70%, sin condensación
- Ventilación: natural, no forzada

## Opciones

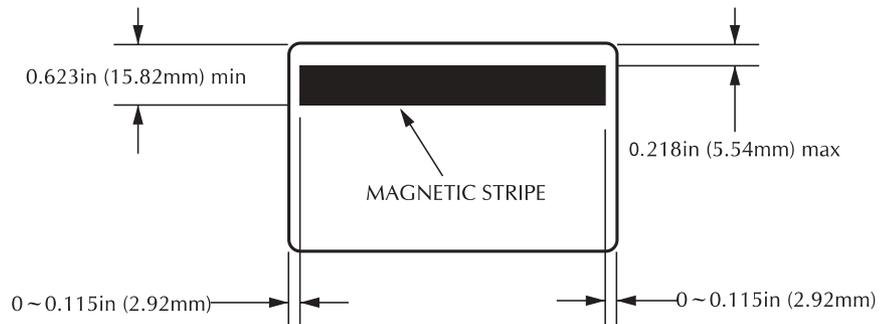
- Codificador magnético (solamente para tarjetas de 0,76 mm de espesor)
- Suministros para limpieza

## DIMENSIONES DE TARJETAS

### DIMENSIONES ISO ESTÁNDAR PARA TARJETAS SIN BANDA MAGNÉTICA



### DIMENSIONES ISO ESTÁNDAR PARA TARJETAS CON BANDA MAGNÉTICA





formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



## *Codificador de franja magnética de tarjetas*

Esta sección contiene información sobre operaciones adicionales para las impresoras P210i con Codificador de franja magnética de tarjetas.  
(Para ubicarlo, consulte el Capítulo 2).

### INTRODUCCIÓN

Requerimientos de operación y mantenimiento para la impresora P210i con el codificador de banda magnética de tarjetas opcional.

(Para ubicarlo, consulte el Capítulo 2).

El codificador magnético debe ser configurado o para coercividad alta o para coercividad baja.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

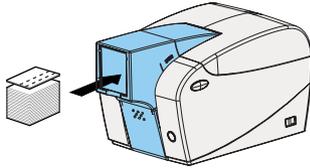
Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## A • ORIENTACIÓN DE ALIMENTACIÓN DE MEDIO



El codificador magnético viene instalado de fábrica con la cabeza lector/escritora ubicada debajo del trayecto de la tarjeta, y se lo puede encargar con codificación HICO o con codificación LOCO.

Cuando coloque las tarjetas dentro del Cartucho de tarjetas, cerciórese de que la banda magnética esté mirando hacia abajo, y lo más cerca posible a la derecha.

### Nota:

M1 = Banda hacia abajo HICO

M3 = Banda hacia arriba HICO

M2 = Banda hacia abajo LOCO

M4 = Banda hacia arriba LOCO

Se dispone de tarjetas HICO y LOCO de PVC aprobadas. (Consulte el Apéndice C).



USE SOLAMENTE tarjetas que cumplan con los estándares ISO 7810 y 7811, para tarjetas con banda magnética. Para trabajar bien, esta banda debe estar al ras de la superficie de la tarjeta. Nunca use tarjetas que tengan bandas magnéticas pegadas.



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## B • LIMPIEZA DEL CODIFICADOR MAGNÉTICO

Use el procedimiento estándar de limpieza de tarjetas.

Este procedimiento sirve para limpiar las partes más importantes de la impresora; incluyendo la cabeza impresora, el rodillo de transporte y el codificador de bandas magnéticas (si necesita más instrucciones, consulte el capítulo 4, "Limpieza").

- 1 • Déjela encendida.
- 2 • Saque las tarjetas del alimentador de tarjetas.
- 3 • Inserte una tarjeta previamente saturada (se adjunta) a través de la ranura que se encuentra del lado del Cartucho de tarjetas.
- 4 • Presione el botón multifuncional.

## CODIFICACIÓN SEGÚN ESTÁNDAR ISO

Pista N°	Separador de campos	Densidad de pista	Caracteres válidos	N° de caracteres
1	^	210BPI*	Alfanuméricos (ASCII 20 - 95**)	79***
2	=	75BPI*	Numéricos (ASCII 48 - 62)	40***
3	=	210BPI*	Numéricos (ASCII 48 - 62)	107***

\* Bits por pulgada

\*\* Excepto el carácter "?"

\*\*\* Incluyendo los caracteres Start (Iniciar), Stop (Parar) y LRC (Carácter con redundancia longitudinal). Fijese, además, que estos 3 caracteres son controlados automáticamente por el codificador magnético de acuerdo con las normas de estándares ISO.

**NOTA:** Si desea obtener la información de programación completa, consulte el Manual de Programador de la Impresora de tarjetas.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpieza

Solución de Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpieza

Solución de Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

## B APÉNDICE

### Accesorios y suministros

Para encargar accesorios y suministros póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Zebra.



Las impresoras i Series requieren el uso de las cintas i Series para la impresión colorida.

Si desea obtener más información acerca de los materiales de tarjetas y de cintas que hay disponibles en Zebra Technologies Corp., consulte la sección Accesorios.

#### CINTAS:

Número de parte	Descripción: Juego de iniciación
105912/294	Carrete de cintas YMCKO + rodillo de limpieza + 100 tarjetas de PVC

Número de parte	Descripción	Tarjetas/cartuchos
800015/201	Negro monocromático	500
800015-240	5 Sub. de tinte YMCKO de 5 paneles	100



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## TARJETAS:

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

Número de parte	Descripción	Tarjeta/paquete	Espesor
104523-111	De grado superior de PVC	100	30 mil
104523-112	De grado superior de PVC LoCo	100	30 mil
104523-113	De grado superior de PVC HiCo	100	30 mil
104524-101	De grado extra superior compuesto	100	30 mil
104524-102	De grado extra superior compuesto LoCo	100	30 mil
104524-103	De grado extra superior compuesto HiCo	100	30 mil



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## ACCESORIOS

Los accesorios disponibles para las impresoras P210i se detallan al pie. Cuando encargue accesorios no se olvide de indicar el número de parte.

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de una Tarjeta

Limpieza

Solución de Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

Suministros de la impresora	
Número de parte	Descripción
300320-001	Cable paralelo Centronics (36 clavijas)
105912-212	Cable USB (1,80 m [6 pies] A-B)
105925-001	Juego de reemplazo de cabeza impresora

Suministros de limpieza	
Número de parte	Descripción
105909-169	Juego de limpieza de primera clase (25 bastoncitos, 50 tarjetas)
105912-301	Juego de limpieza de rodillo adhesivo (juego de 5)
105912-302	Cartucho de limpieza, completo
105909-055	Juego de tarjetas de limpieza (caja de 100 tarjetas)
105909-057	Juego de bastoncitos de limpieza (caja de 25 bastoncitos)

Miscellaneous	
Número de parte	Descripción
806503-001	Sacabocados para tarjetas (abertura para colocar broches para solapas)
104527-001	Broches para solapas (paquetes de 100 broches)



# Impresora de tarjetas de plástico P205 & P210i

## Ventas y apoyo a nivel mundial

### Zebra Card Printer Solutions

1001 Flynn Road  
Camarillo, CA 93012-8706, EE.UU.  
Teléfono: + 1 (805) 579 1800  
Fax: + 1 (805) 579 1808  
Cobro revertido automático en los EE.UU.: (800) 452 4056  
Correo electrónico: cards@zebracard.com

### Zebra Card Printer Solutions (Europa, Oriente Medio, África)

The Valley Centre, Gordon Road, High Wycombe  
Buckinghamshire HP13 6EQ, Inglaterra  
Teléfono: + 44 (0) 870 241 1527  
Fax: + 44 (0) 870 241 0765  
Correo electrónico: eurosales@zebracard.com

### Zebra Card Printer Solutions, Latinoamérica

6175 NW 153rd Street, Suite # 121  
Miami Lakes, FL 33014 EE.UU.  
Teléfono: + 1 (305) 558 8470  
Fax: + (305) 558 8485  
Correo electrónico: latinsales@zebracard.com

### Zebra Card Printer Solutions, Asia/Pacífico

1 Sims Lane # 06-11  
387355 Singapur  
Teléfono: + 65 84 20 322  
Fax: + 65 84 20 514  
Correo electrónico: asiasales@zebracard.com

### SEDE CENTRAL CORPORATIVA

**Zebra Technologies Corporation**  
333 Corporate Woods Parkway  
Vernon Hills, IL 60061-3109 EE.UU.  
Teléfono: 1 (847) 634 6700  
Fax: + 1 (847) 913 8766  
Correo electrónico: sales@zebra.com

Website: [www.zebracard.com](http://www.zebracard.com)

formación General

Primeros Pasos

Utilización

Impresión de  
una Tarjeta

Limpieza

Solución de  
Problemas

Especificaciones

Apéndice A

Apéndice B

